

پښتو ادب د اجتماعي څېړنو لپاره

ټولنه او اجتماع په موجوداتو کښي يو خاص ناموس دی، چي هيڅ شی ددې څخه نه سي وتلای.

يو ژوندی جسم که انسان وي که حيوان، يا که کوچنی ذره بيني میکروب، دا ټوله له خورا وړو کيمياوي ټوټو څخه جوړ سویدی، چي دا ټوټې هم د بيخي کوچنوټو ذراتو څخه مرکبي دي. او دغه ذرې هم يو له بله د ټولني او تجاذب طبيعي خاصيت لري، او دغه خاصيت او يو له بله سره نښتون په دوی کښي د ژوندانه حرکت پيدا کوي، او کوچني او لوی ژوي (حيوانات) ټوله په دغه اجتماعي خاصيت د ژوندانه مجموعې لري، چي ددوی اجسام ځيني ترکيب سوي وي.

نو لکه د ژونديو اجسام چي د ژوندانه د مجموعو څخه جوړېږي، دغسي هم هر جسم او هر فرد له نورو سره نسبت او يو ارتباط لري او دغه د اجتماع خاصيت له پوهانو له خوا حتی په خزندو او چينجو او حيواناتو او مرغانو او وحشي هگانو کښي هم ښوول سوئ دی. (۱)

انسان هم ددغي طبيعي سلسلې يوه کړۍ ده، مگر د بشري اجتماع بنياد پر اجتماعي نظاماتو اښو سوئ دی، او ځکه چي يوازي دده ژوندون مشکل دی، نو تل د ټولني په سيوري کښي خپل ځان له ناوړو واقعاتو څخه ژغوري. (۲)

لکه د انساني افرادو د روحی تحقیق لپاره چې د روحیاتو علم د (سایکالوجی) په نامه موجود دی. دغسی هم د انساني ټولنو د روحیاتو لپاره (اجتماعي روحيات) ډېر عمیق او په زړه پوري بحثونه او څېړني لري.

طبيعي پوهان خو انسان د رنگ پر اقسامو ویشي، مگر اجتماعي فلاسفه ملتونه د روحیاتو پر اصولو باندي سره بېلوي. دوی وايي چې هر ملت خاڼته بېل فکري او عقلي او روحي ممیزات لري، لکه ددوی جسماني خاصیتونه چې گوښی گوښی دي، دغسی هم ددوی عقلي خصایص او روحی ممیزات سره بېل دي، او دا خاصیتونه ددوی "قومیت او ملیت" ور جوړوي. (۳) او د هر ملت ثقافت او مدنیت هم له دغو عناصرو څخه تشکیل کېږي چې د علم الاجتماع په اصطلاح ئې "اجتماعي نفس یا ملي روح" بولي، او دا هغه جذبات او مشاعر او ذهنیات او تصورات او اوهام او عقاید او نفسي حالات دي، چې یو ملت له بله بېلوي، او د (فکري وحدت) تر سیوري لاندې وده کوي. (۴)

د هر ملت تاریخ ددوی د روحیاتو بنکارندوی او د نفسي خصایصو هنداره ده، هره لور تیا او بری، او هر کښته توب او پرزېده چې یو اولس ته ور پېښېږي دغه ددوی د روحیاتو اغېزه او نتیجه ده. دکتور گوستاولوبون وايي: "که انسان نابېره پردي هیواد ته ولاړ سي، لومړی شی چې دی ئې هلته ویني، د هغه قوم خپل خصوصي اخلاق او روحیات او مشترک جنسي صفات دي، چې په ټولو وگړو کښي څرگندېږي، او دا رابښي چې هغه اولس خاڼته یو بېل "روح" لري، او (اجتماعی نفس) ئې هم گوښی دی". (۵)

د دې علمي خبري مثال د دنیا په ټولو ملتو کښي څرگند لیدل کېږي، په ټوله دنیا کښي یهودیان، کاغ او طماع او گېندوی او پول پرست دي. تاتاري توکمونو په تالا او یرغل او سخت ژوند ښه

پوهېږي، د انگلیسانو په ملی روح کښي متافت او کلکه اراده سته. امریکایان ملی روح ډېر لري. هنديان روحاني ژوند او د تصوف افکار خوښوي، او دغه (خصایص بارزه) یا اخلاقي او عقلي نوامیس چې د ملت (اجتماعي نفس) ځني جوړېږي، حقیقتاً د ملتو د ارتفاع یا لوېدو سبب گرځي، او خورا درنې اغېزې هم لري. (۶)

د ټولنو د (اجتماعي نفس) په تشکیل کښي تل دوه مهم سببونه لویه برخه لري: اول وراثت دی چې ملی خصایص له اسلافو څخه اخلاقو ته را نقلېږي او دا په فرنگي اصطلاح (Atavism) بولي. د ملتو نفسي صفات لکه: جسماني صفات ټینگ وي، او په وراثت سره تل د یوه پښته بل پښت ته ځي، د پلرو، نیکو آثار د هر ملت په روح کښي دايم او کلک پاتېږي، که څه هم زمانه او محیطونه د ملتو روحیات او د ژوندون لاري ور اړوي، مگر په دغه تطور کښي د ملتو روحیات او ارثي نظامات، په خورا سوکه ډول اوښتل مومي، چې مشاهده هم نه وي. (۷) د اجتماعي نفس د تشکیل دوهم مهم عامل محیط وي او هر محیط خاڼته اغېزې لري. اخلاق او دودونه، جذبات، نفسیات او نور ټول د انسان مادي او معنوي خصایص او مزایا د محیط په اختلاف تغیر کوي، مثلاً: هغه آریایان چې تقریباً ۲۵۰۰ کاله پخوا د پښتونخوا څخه د هند تودو اورشوگانو ته ور شوه سول، هلته ددوی رنگونه، عادتونه او ټول خصایص هم وگرځېدل. مگر هغه ډلي چې په دغو غرو کښي پاتي سوې، خصایص ئې بیل دي، دوی خپل قومي او هیوادني ملکات او جذبات او اجتماعي نفس لري. ځکه چې ادبیات یعنی ژبه - شعر - متلونه - قیصې او نور ادبي روایات تل د هغه ملت د اجتماعي نفس او ملي خصایصو هنداره وي، نو که څوک وغواړي چې د یوه ملت اجتماعي نفسیات او جذبات مطالعه کړي، نو ددغي څېړني لپاره په ادبیاتو کښي ډېر ذخایر او مواد لاسته ورتلای سي.

ژبه :

ژبه د هر ملت پر عقلیت له دې پلوه دلالت کوي، چي په هر عصر کښي د عقلي ذخيرو يو مهم مظهر ژبه ده، ولي چي ژبه په يوه پلانه نه ده پيدا سوې او نه له اسلافو څخه اخلافو ته دغسي بشپړه راغلې ده، لومړی پلانا انسانانو د خپلو ابتدائي اړتياؤ لپاره ځيني الفاظ جوړ کړل، وروسته چي نوي شيان مينده کېدل، نو نوی نوی کلمات هم ورته جوړېدل، کله چي شيان ور کېدل، نومونه ئې هم له منځه وتل نو په دې راز هره ژبه د يوه مستمر مرگ او ژوندون په مرحلو کښي سير کوي، دغسي هم د ژبي اشتقاقات او تعبيرونه د هغه ملت د لوړتيا سره سم وده کوي، مثلاً: که د فرانسوي ژبي يو د سلوکالو د مخه قاموس وکتل سي، نو به د راډيو او تلويزيون نومونه نه نسي پکښي مينده، او دا خبره ثابتوي چي فرانسويانو هغه وخت دا شيان نه پېژندل.

په دې ډول هره ژبه د هغه ملت پر عقلیت ښه رڼا اچوي، او د هر مملکت د طبيعت او محيط اثر پکښي کيږي، پښتو ژبه هم ددغو ټولو مؤثراتو تر اغېزې لاندې ده، پښتانه پخوا د غرو او دښتو خلک و دوی له بحره ليري پاته وه، ځکه نو د بهري حيواناتو لپاره نومونه نه لري، بالعکس ددوی په ژوندانه کښي مالداري او پوونده گي ډېره وه، حیات ئې په غېلو او د پسونو په محصولاتو کاوه، نو د پسونو دپاره ډېر نومونه لري، هر راز پسه په اختلاف د نوع او عمر نوم لري. اوبښ هم ددوی د حمل و نقل لويه ذريعه وه، نو ددې حيوان لپاره هم ډېر نومونه سته، او دا د اجتماعي او حياتي محيط اثرونه دي.

د طبيعي محيط اثر هم پر ژبي خورا ډېر دی مثلاً: پښتانه ډېر په غرو کښي ميشته وه نو د ډېرو نومونه د اقسامو او اوزانو په اختلاف خورا ډېر دي، لکه: ډېره، گڼه، تيرپه، پرښه، غرگی، کانی، شگه، سنگر، لپانکی، شاخه او نور...

په دغه ډول د طبيعي او مادي شيانو لپاره ډېر او مترادف نومونه لري لکه: غر، شاگی، پوزه، غونډی، توره مگر د معنویاتو او عواطفو او احساساتو لپاره ډېر کلمات نسته، ځکه چي دوی يو مادي سپېڅلی ژوند درلود، د سرور اولهو و لعب او رخاء او نعمتو نومونه لږ دي، ځکه چي دا شيان په پښتو کښي لږ وه، مگر د نول، وير، ناورين، بخول نومونه متعدد لري. د هجومي اقداماتو نومونه هم لکه: يرغل، تالا، غدی، زغل، چور چپاو ډېر دي.

له اخلاقي پلوه هم ډير بد اخلاق په پښتو کښي نه وو، نو ځکه د هغو نومونه لکه: دله، ديوټ، قلتبان، زن بمزد په پښتو کښي نه لرو. کړدی هر ډيرک بېل بېل نوم لري، ځکه چي په کړدی کښي د پښتو روزمره ژوند و، هغه کلمات چي قوت او قدرت پکښي پروت وي سته لکه: غښتلی، پياوړی، گړندی، زغرد، کروړ، کلک، اما د ضعيف لپاره موضوع کلمات لږ دي، ولی چي پښتانه ټوله غښتلي تورپالي وو.

د ځينو موجودو طبيعي مناظرو لپاره ښه ښه نومونه وو، ځکه چي د قدرت د لاس ښکلی شيان د دوي تر سترگو لاندې وه، لکه: رڼا، روښنالی، وړانگه، پلوشه، رڼه چي د ضياء مختلف مظاهر دي. د بارانو لپاره څو نومونه سته، لکه: پسته وور، هښمه، رسه، شیکره، شېبه، پونه، ورينگی او نور.

په مملکت کښي لوړي ژوري ډيري وي، نو دې دوو حالتو ته ډېر الفاظ سته لکه لوړ، بر، پورته، هسک، پاس، اوچت، جگ يا بالعکس: کښته، کوز، شوه، څوړ، څوړ، لاندې.

د پښتو د لغاتو او کلماتو مطالعه دا ښکاره کوي، چي پښتانه عقلاً او فکراً حقیقیون Realists وو، يعني د خیالي او وهمي شيانو خوانه ئې ميل خورا لږ وو، د دوی ابیات هم ساده او سپېڅلی طبيعي وو، خیالیت Idealism لږ پکښي ښکاري.

ځنې پښتانه ئې "مېلمه سترگه" بولي. دا ځکه چې دوی به ماښام ضرور مېلمه ته منتظر وه، او یوازې به ئې ډوډۍ نه خوړه. نو دا د ماښام ستوری دوی "مېلمه سترگه" وبلله، یعنی هغه سترگه چې دا راوخیږي نو مېلمه هم راځي. په دې ډول که د پښتنو لغتونه او کلمات او ادب له روحی پلوه تحلیل سي نو د پښتنو اجتماعي روحيات ښه څرگندوي. پخوانو پښتنو خو د حقیقت او ریلېزم خوا درلوده دوی خیالي نومونه لږ اېښوول، یعنی هغه شیان چې ددوی په حیات کېږي داخل وه، نومونه ئې په خپله ژبه ورته درلوده. مگر د پښتو صرف او نحو او فقه اللغه دا ښکاره کوي، چې د دوی د عقليت دایره هم بیخي تنگه نه وه، ځکه چې صرفی مشتقات او مواد دومره ډیر دي چې پر اکثره انساني روحی حالاتو باندي ښه دلالت کوي، او د دوی عقلي ارتوالی څرگندوي.

مثلاً په فارسي کېږي خنديدن د یوه روحی کیفیت د ښکاره کولو لپاره سته، چې نور اقسام ئې په لب خند، شکر خند، زهر خند، سره تعبیر کېږي، مگر د پښتو خندا، خندل او مساء، مسېدل فرق لري، لومړی حال عام او دوهم خاص دی، چې معنا ئې تبسم او لبخند دی. علاوه پر دې هېښدل، شېښدل، کټېدل هم د خندا مختلف انواع او خاص موضع کلمات دي چې په ترکیب سره نه دي جوړ سوي. په هېښدل کېږي لږ څه بیاکي او په شېښدل کېږي مستي او په کټېدل کېږي د خندا نهائی حال ښوول کېږي، چې په عربي ئې قهقهه بولي.

الفرد فویه Foullee (۱۸۳۸ - ۱۹۱۲ م) فرانسوی د روحياتو محقق ليکي چې جرمنیان د احتیاج پر وخت ضروري کلمات جوړوي، کانت او هیکل ځانته د ضرورت له پلوه ځنې کلمات جوړ کړي دي (۸)، عربي ژبه هم له دې خوا ارته سوې ده، نولدکه Noldke المانی مستشرق وايي چې د عربو شاعرانو ډېر لغات پخپلو

اشعار کېږي په کوم تقريب په ځينو معناوو راوړي وو، وروسته لغت ټولونکو خلکو پر دغو کلماتو د موضوعو الفاظو گمان وکړ، او په خپلو کتابو کېږي درج کړل، مثلاً: هېصم او هراس چې د زمري په معنا ئې راوړي دي حال دا چې دغه کلمې بيلي معناوي هم لري. (۹)

دا خاصیت تر يوې اندازې په پښتو ژبي او ادب کېږي هم ليدل کېږي، چې له اجتماعي او جغرافي محیط څخه پيدا سوي دي، او اوس د پښتنو د روحياتو په پلټنه کېږي ښه کار ځنې اخیستل کېږي. او لکه سيد جمال الدين افغاني چې وايي: "د پښتنو صوري هیکل او د تنديو کوتونه، د دوی جسماني قوا او حماسی شوکت ښکاره کوي، دغسې د پښتو ژبي آهنگ او رڼونه او کلمات او د ژبي د وړندوالی او صلابت دا رابښي چې ددې ملت مزاج او روحيات خورا کلک او درانه او غښتلي دي. (۱۰)

مثلاً په پښتو ادب کېږي پښتون په خاصه معنا استعمالېږي، چې د انساني صفاتو جامع سړي ته وايي، که وويل سي چې پلانی پښتون سړی دی، دلته خو يو دا ښکاري چې دغه سړی پښتون ملت ته منسوب دی، خو په دې جمله کېږي دا معانی هم پراته دي چې هغه سړی رحم لري، عاطفه لري، دلاور دی، غيور دی، غريب پالونکی دی، او نور او نور... په آخر کېږي ددغې کلمې څخه يوه ډېره جامعه او د ډيرو معناؤ ډکه بله کلمه زېږي، يعني "پښتونواله" او دا هم د پښتنو په اخلاقي قاموس کېږي د ټولو انساني ښو صفاتو جامعه کلمه ده. نو د پښتو ژبي آهنگ او فقه الصوت او ادبي ساختمان او وينايي جوړښت ددې ژبي د ويونکو روحيات او نفسي جذبات او اخلاق په ښه ډول څرگندولای سي.

شعر:

د هر ملت اشعار ددوی عقلي ژوندون ښه ښکاره کوي، اخلاق، دودونه، ديانت، عقليت او نور روحي خصايص ئې ښيي، په شعر

کښي د ملتونو اجتماعي نفس او روحي ساختمان او فکري بڼه داسي ښکاري لکه په هنداره کښي چي هر څه ښکارېږي.

د پښتو اشعار خو دوه ډوله دي: يو هغه شعرونه او بدلي دي چي مور ئې لغړ او سپېڅلي ملي مال بولو. او بل هغه شعرونه دي چي پښتنو شاعرانو د عربي يا فارسي ژبو شاعرانو په ډول ويلي دي، او ددغو ژبو ادبي او عروضي او قافيو او فکري اغېزې لري. هغه اشعار چي د وزن او قافيې او نورو خصوصياتو له رويه بشپړ پښتو دي، هغه ټوله ددې قوم د عقليت او تفکر نتیجه ده، مگر هغه اشعار چي په عروضي ډول دي او د نورو ژبو له اشعارو سره سم ويلي سوي، او تقليد سوي دي، په داسي شعرونو کښي هم د پښتونوالي عقليت اغېزه کړې، او تر خپل اولسي اثر ئې لاندې کړي دي.

د شبلي نعماني په قول: عربي شاعر تل د نفس عزت او خپل غرور ساتي، مين که څه هم خپلي محبوبا ته اړ وي او وصال ئې غواړي، مگر دی د گدا په څېر نه دی، البته جانباز دی، مگر غلام نه دی، د ميني مصيبت ته تيار دی، مگر ذليل نه دی، مثلاً يو عربي شاعر خپلي ميني ته داسي خطاب کوي:

فلا تحسبني اني تخشت بعد کم

ولا انني بالمشي في القيد احزق

"يعني دا گمان مه کوه چي زه به تا پسي خاشع سم، او نه به په

بند سره له يونه پاته سم". (۱۱)

عربي شاعري داسي نظاير ډېر لري، چي په لاندې بيت کښي هم شاعر د قوم په مړانه او دلاوري، فخر کوي، او هغه د خپلي معشوقې له خولي داسي ښيي:

اذا اسود جنح الليل فلتان ولتکن

خطاک حفافاً فان حراسنا اسد (۱۲)

(عمر ابن ابی ربيعه)

يعني: "مانښام چي د شپې وزر تور سي نو ته راسه، مگر پلونه ورو ورو ږده چي زموږ ساتنوال زمري دی." په شرقي شاعري کښي ځني داسي مثالونه هم سته چي شاعر ډېر ځان سپکوي او خپل وقار او شخصيت د معشوق په مخ کښي له لاسه باسي، لکه:

سحر آدمم بکويت بشکار رفته بودي

تو که سگ نبرده بودي، بچه کار رفته بودي

مگر د پښتو ادب که کله په تقليدي ډول داسي نمونې ولري، پخپل اصلي رنگ کښي يو ممتاز او موثر شکل لري، او پښتون شاعر ځان دوني نه سپکوي، او خپل غرور او مناعت نه بايلي، مثلاً خوشحال خان خود عشق پر ميدان قرباني ته حاضر دی، مگر د خپل نفس لوړتيا، او عظمت هم په عاشقانه ژبه محبوبا ته داسي ښيي:

مرگ لره ئې واړه د ډهلي لښکر راغلي

ته لا د خوشحال په مرگ ځان روغ نه گڼې ننگ کړې

سربازي او توريالي توب هم په عشق کښي دده سره ملگري دي او د رقيب مخي ته توره په لاس ورځي:

په درست جهان به نه وي يو دما غوندي رسوا بل

ورځم توره وکښلې چي مين واروم په تا بل

اوس نو له دغه بيته سره د يوه بل شاعر دا مضمون پر تله کښي چي وايي:

فلک بحال من خسته دل جفاها کرد

که سگ بجان گدايان بي عصا نکند

يو بل شاعر په عشق کښي دوني پټ پټانه کوي چي قفا

معشوق نوم نه اخلي او د نورو خبرو په ترڅ کښي د خپل نا

يار پوښتنه هم کوي:

بهر مجلس که جا سازم حديث نیکوان پرس

که حرف آن مه نامهربان را در میان پرس

اوس نو ددغه روحي حالت په مقابل کېني د خوشحال خان دغه عشقي صراحت ته وگورئ :

زه خوشال کمزورئ نه يم چي به ډار کړم
په ښکاره نارې وهم چي خوله ئې راکړه

د پښتو شاعر پر ځان ويسا Self Help او په پښتونواله کېني ددغه مزيت اندازه له دې بيته ښه ښکاري چي خوشحال ويلي دي :

د مزريو مړنتوب په لښکر نه وي
مې ئې هر کله يوازي پر خپل ځان وي

متلونه :

په پښتو کېني متل عين هغه شي ته وايي، چي په عربي ئې مثل بولئ، ښايي چي متل له عربي څخه مفعن سوئ وي، ځکه چي کله به تفغين کېني (ث) په (ت) بدليري لکه : ميراث چي ميراث سو. د عربي لغت پوهان وايي چي مثل يعني مثل او نظير او دا کلمه له عربي مثل څخه جوړه سوې، او پر ټولو حکمتو او لنډو قصو او اساطيرو اطلاق سوه. (۱۳)

د پښتو ادب يو مهم ټوک دغه متلونه دي، چي په لنډو ويناؤ کېني حکمتونه او د گټې خبري ځای سوي وي په متلو کېني د ملتو د روحياتو خورا ښې نکټې پرته وي، او ځني پوهان وايي چي تر شعر لا متلونه د ملتو پر عقليت ښه دلالت کوي، ولي چي اشعار د داسي خلکو له کومو راوړي چي فکر او ذهن او عقليت ئې تر عوامو لوړ وي، اما متلونه د عوامو له تفکره حکايت کوي، او د متلو الفاظ لکه اشعار مصنوعي او پالش سوي نه وي، او د عوامو په ژبه وي، نو متلونه د وگړو رغ گټلې سي، او پر روحياتو ئې دلالت تر شعر ټينگ او د ويسا وړ وي، متلونه د اجتماعي ژوندون او د دوی د عقلي هويت ښکاره کوونکي دي، په مختلفو اوضاعو او کيفياتو کېني د تجربو او ازمېښتو نتيجې دي چي په لنډو کلماتو کېني ځای سوي

دي. مثلاً د پښتو متلونه دي : "پردي ښي نيمه خوا دي" يا "پردي کب تر نيمو شپو دي" له دغو څخه موږ پوهيږو چي د پښتنو پر خپل ځان او خپلو ملي ښېگڼو دوني ويسا وه چي هر پردي شي ئې نيمه خوا گانه، او پر پردو باندي ئې اتکاء نه کوله، او دا يوه مستقله او تکړه "اولسي روحيه" ده چي يو قوم پر ځان متکی وي، او پخپلو ښېگڼو وياړي هغه قوم نه مري.

د پښتو بل متل دي : "جنگ په وسله کيږي او ننگ په غله" له دي متله لاندي خبري استخراج کېدلای سي :

د پښتو اجتماعي ژوند پر دوه رکنه ولاړ و : اول له خانه څخه دفاع، دوهم يو له بله سره په روغه ژوند کول، چي په دې متل کېني اول ته جنگ او دوهم ته ننگ ويل سوئ دي. ددوی عسکري احساسات په دفاعي او خصمانه حرکاتو کېني، او د ننگ جذبات په خپلوي او روغه کېني د ژوندانه مدار و، وسله په دوي کېني مهمه او غله هم د اړتيا شي و.

دې اجتماعي اړتيا دوی زراعت او کرنې ته پاڅول. نو ئې په اخلاقو کېني زراعتي روحيه او د کرنې قدر کول داخل سول، دا روحيه که څه هم د زړو آريائيانو ده او اوستا ددوی زراعتي حالت ښه څرگندوي (۱۴). مگر په پښتونوالي کېني خو دغه زور روح بل راز سو، او د پښتنو د روحياتو سره سم د ننگ دپاره يوه وسيله سوه او له دغه څخه موږ ته څرگنديږي چي د پښتنو د اجتماعي ژوندانه اساس ننگ و، نو د ننگ دپاره غله او کښت ضرور و، او دې کيفيت د پښتونخوا وگړي اکثر کروونکي او زراعت پيشه کړل.

"پر پچه وخوت کشمير ئې وليد"

دا بل متل دي او دا راښکاره کوي، چي پښتنو په عين ملي غرور او د ځان په ويسا کېني خپل حد نه ورکاوه يعني په لږ څه له هوله نه وتل، او ئې بېخايه تکبر کاوه، د لويو کارو لپاره ئې لوي

وسایل پلټل او یوه جزوي وسیله ئې د مهماتو لپاره کافي نه گڼله. "د ډیرو لرگی د یوه غوزی"

د اجتماعي تعاون روح څرگندوي، او د کولکټیویسم اساس په اجتماعي کارو کښي ښي.

کله کله په پښتو متلو کښي د فلسفې گرانې خبرې هم راغلي، او دا ښي چي د پښتنو عقلیت سوچ بدوي او غرنی نه و، د دوی په فکر کښي ژور توب هم موجود و، مگر طبیعي رنگ ئې درلود، د صنی او موضوعي پوهنو صیقل نه و وهلی.

مثلاً: دا فکر چي جهان زموږ د اعمالو د نتیجو د انعکاس ځای دی، او هر سړي ته د خپل عمل او خپلو چارو جزا او مکافات رسېږي، په انساني اجتماع کښي دا فکر ډېر زوړ دی، مولانا جلال الدین بلخي وايي:

این جهان کوهست و فعل ما صدا

این صداها باز گـردد سوی ما

پښتنو دغه اجتماعي قانون په یوه متل کښي لندې ښوولی

دی چي:

"مه کوه په ما - و به سي په تا"

په دې ډول د پښتو هر متل یوه حکمي او گټه وړه وجیزه ده

چي ددوی روحيات او اجتماعي ژوند ښه ځيني ښکاره کيږي.

قصې:

لکه شعر او متلونه، د پښتنو قصي او روایات هم د دوي د اجتماعي نفس ښکارندويي دي. د روغي ژوند - د جنگ دودونه -

د عشق او مینې حالات او روحی جذبات، ددوی ذهنیت او افکار -

د ملگری او رفاقت لاري او حالونه - شاعرانه حیات - شرافت - د

ننگي سره علاقه - توريالی توب - دفاعي او هجومي احساسات - د

ښځو شريفانه اخلاق - لنډې دا چي پښتني قصې ددې ملت روحیه

په ښه ډول څرگندوي. د پښتو قصې او نقلونه د ځينو پهلوانانو

Heroes پر سیرت او کردار مشتمل دي، او شاعرانه سپېڅلې خوا هم

لري، چي په دواړو کښي د دوي د اجتماعي نفس ښه ښکاري، او

د دغو قصو نارې او بدلي ډيري داسي نکتې لري چي د ملي

روحیاتو په پلټنه کښي خورا مهمي دي. دکتور گوستاولوبون وايي:

"قصي ډېر ځله تر تاریخ صحیحې وي، او د ملت حقیقي مشاعر

څرگندوي. قصې هغه حوادث دي، چي د حکایت کوونکي عاقله

په متاثره سوې وي." (۱۵)

د پښتو ادب په دغه خونډوره برخه کښي یوه قصه د پټې خان

پرېڅ او رابیا ده، چي د بست د زاړه ښار اوسېدونکي وه، دا دواړه

مینان په ټولو واقعو کښي سره ملگري دي، پښتني مېرمني په جنگو

کښي پخپله شاملېږي، او توريالی دي، هغه وخت چي له شپېتو تنو

ملگرو څخه یوازي پټې خان او دده مینه رابیا پاتېږي، نو سهار رابیا

پټې خان ته په دې ناره سره د جنگ تشویق کوي او وايي:

"سر د سره پالنگه هسک که پټې خانه!

رابیا گلي پنده ورته کـړه سپرېږي"

چي پټې خان لاله ځایه سر نه و راپورته کړی، رابیا د جنگ

لپاره پر آس سپره وه، او د غلیم مقابلې ته تله، نو ئې پر خپل مین

داسي ناره وکړه:

"سر د سره پلنگه هسک کړه پټې خانه

رابیا گلي پنده ورته کـړه سپره سوه"

پټې خان په داسي حماسي ږغ ځواب ورکړ:

"که تتي د گواريو سانگي تتي

یا مي خور يې! یا می مور يې،

خو ئې نه کړم، پر دا سپینه سینه پڅي"

په پای کښي پټې خان یوازي د جنگ پر میدان پاتېږي، نو داسي وايي:

"که بوتې هندوستان مي بوتې بوتې
په سپيتانه کي خلاص نه سوو
اوس راواړوه د سپينو چرو موتې"

په دغو نارو کښي د خلکو جنگي احساسات او د روح کلکوالی، او ددوی د بنخو روحي او معنوي غښتلوالی او نه ماتېدونکی اجتماعي نفس ښکاري، چي د پښتني اجتماعي مزاج او فکري جوړښت هم تر پښتون کښته او ضعیف نه و.

عفت او ناموس داري او پاک ژوند له پښتني اخلاقو څخه دي، نر او ښځه دواړه پاکه لمن لري، او عشق ئې هم په عفت کښي وه، د (ښادي او بيبو) نقل زموږ د وگړو په قصو کښي شهرت لري، عاشقانه احساسات چي په خورا تېز او تر هر څه اثر ناک او اغېز لرونکي دي هم د پښتونوالي روح نه سي مغلوبولای، ښادي خو پر بيبو مين و، او بيبو هم دده په مينه کښي ليونۍ وه، مگر ددوی عشق هم د عفت په سيوري کښي و، او بيبو تر واده د مخه معشوقه ښکاره کول لوی پېغور او ناوړه گانه، ځکه نو چي يو وخت ښادي له بيبو څخه خوله غواړي، بيبو دا خواست نه مني او ناره پر کوي :

چي دا ښادي هلک و، ما ئې تل اودې څړۍ

اوس چي دا ښادي را لوی سو نو له ما غواړي خولگی

ښادي د خپل خواهش په بېخايه توب پوهيږي، او سخت پېښمانه کيږي، او له ډېره خجالته او عاشقانه غيرته له وطنه ورکيږي، دی غواړي چي خان د پېغوره وباسي نو کلی کور پرېږدي او ځي.

ښادي ولاړ، ورک سو، کهول ئې پريښو، بيبو خو دده په مينه کښي سوخېدله، د فراق او بېلتانه په لمبو کښي مکوټ سوي وه، يو ورځ چي د بکوا پر دښت کاروان تيريږي، نو د بيبو خپل مين ښادي ور په ياديږي، وگورئ! په څه ارمان ناره پر کوي :

کاروانونه د بکوا پر دښت تيريږي
کاروانونه د بکوا پر دښت تيريږي
ښادي جان ورسره نسته
په دا نور کاروان مي مينه نه ماتيږي
زما آرمان، ښادي مي بايلو"

وگورئ! يوه مينه چي د خپل مين سره دونه مينه لري، او بېله ده ئې په چا مينه نه ماتيږي بيا هم دده بېخايه خواهش نه سي منلای، ځکه چي د پښتونوالي ځلي د دواړو په نظر کښي تر عشق لا هم درانه او مقدس دي. پښتو داسي ډيري قصې لري لکه : آدم خان او درخانۍ - مؤمن خان او شيرينو - جلات خان او شمائله - موسی خان او گلکمۍ - توردلۍ او شاهو او نوري چي ټولي دغه قصې د خلکو د روحياتو او اجتماعي نفسياتو رڼي هنداري دي. (١٦)

لمن ليکونه

۱. د بلاکمار Blackmar عناصر اجتماع ص ۵۲
۲. د ابن خلدون مقدمه، ۲۶ مخ
۳. د گوستاولويون سر تطور الامم، ۱۴
۴. روح الاجتماع ۱۹
۵. سر تطور الامم، ۱۳
۶. د هنر بکل د تمدن تاريخ ۲ - ۲۰
۷. د گوستاولويون کلمات - ۲۶
۸. د اروپا د اولسونو روحيات - ۷۱
۹. د احمد امين فجر الاسلام - ۶۷
۱۰. تتمة البيان - خلرم فصل
۱۱. شعر العجم - ج ۵
۱۲. مغنی اللبيب
۱۳. فجر الاسلام - ۷۴
۱۴. د مشرقي آريائيان تمدن - ۲۲۸ تر ۲۳۸.
۱۵. د گوستاولويون کلمات، ۷۱.
۱۶. وړمه مجله، ۱۳۴۴ ش کال، ۱، ۲ او دريمه گڼه، ۱ - ۱۸ مخونه.